



## **WeWoThom Typ MP (Premium)**

---

### **Hochton-Frequenz-Therapie-Gerät**

---

### **Gebrauchsanweisung**

**WeWoThom GmbH  
Robert-Koch-Str. 3  
15526 Bad Saarow  
Deutschland**

**Änderungen vorbehalten!**

## Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung .....	3
2. Wesentliche Eigenschaften .....	5
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
4. Sicherheitshinweise .....	7
5. Transport, Gebrauch, Reinigung, Elektroden- und Batteriewechsel .....	8
6. Symbolerklärung.....	11
7. Geräteansicht .....	12
8. Produktbeschreibung.....	13
9. Funktionsweise .....	14
10. Informationen zur Behandlung .....	15
11. Informationen zur Entsorgung .....	18
12. Technische Daten.....	19
13. Lieferumfang.....	24
14. Garantie .....	25
15. Häufig gestellte Fragen zur Funktion und zum Gebrauch .....	29
16. Notizen.....	34

## **1. Einleitung**

### **Vielen Dank,**

dass Sie WeWoThom MP gewählt haben. Damit sind Sie einen positiven Schritt in Richtung Selbstbehandlung gegen Schmerzen in Ergänzung zu Ihrer ärztlichen Behandlung weiter gekommen. Jetzt ist es von größter Bedeutung für Ihren Erfolg und Ihre Sicherheit, dass Sie noch vor der ersten Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanweisung gründlich lesen. Bitte halten Sie sich immer genauestens an diese Anweisungen.

### **Hochton-Frequenz-Therapie**

Die Hochton-Frequenz-Therapie wirkt regulierend und stimulierend mittels bio-elektrischer und bio-chemischer Vorgänge auf den Zellverband. Die Verwendung von Hochton-Frequenzen zur Behandlung von Schmerzen ist nicht neu. Sie ist seit mehreren Jahrzehnten beschrieben und ab 1994 im praktischen Einsatz. Lediglich die Realisierung dieser Technik in einem kleinen, tragbaren und diskret von der sich behandelnden Person selbst einsetzbaren Set ist neu.

Hochton-Frequenz-Therapie wird unter anderem bei Gelenkschmerzen, Rückenschmerzen, Skelett- und Muskelbeschwerden, Menstruationsbeschwerden sowie bei Sportverletzungen erfolgreich eingesetzt. WeWoThom MP ist die Anwendung der Hochton-Frequenz-Therapie gegen Schmerzen und deren Ursachen.

Bitte vergessen Sie nicht, dass Schmerzen Symptome einer ernsthaften Krankheit sein können. Zur medizinischen Beratung fragen Sie bitte Ihren Arzt. Die Methode des WeWoThom MP ist eine nicht-medikamentöse Behandlung von Schmerzen und sollte niemals einen notwendigen Arztbesuch ersetzen.

Das Ihnen vorliegende System WeWoThom MP ist ein Therapiegerät der Hochton-Frequenz-Therapie, das den Wünschen nach einfacher und schneller Handhabung, Zuverlässigkeit und Robustheit entspricht. Es ist für die Selbstbehandlung von

Patienten geeignet und zeichnet sich durch seine moderne Konstruktion und seinen geringen Preis aus, so dass es von jedem Menschen unter Berücksichtigung der Gebrauchsanweisung ohne fremde Hilfe eingesetzt werden kann.

*Wie wünschen Ihnen viel Erfolg bei der Behandlung mit WeWoThom und ein schmerzfreies Leben.*

*Ihr Team der WeWoThom GmbH*

## **2. Wesentliche Eigenschaften**

Die wesentlichen Eigenschaften von WeWoThom MP bestehen in Folgendem:

- Geringes Gewicht
- Kompaktes Gehäuse
- Hochwertige und einfach handhabbare Klebeelektroden
- Netzunabhängiger Betrieb mit Batterie-Knopfzelle (einsatzbereit im ausgeschalteten Ruhezustand bis zu 5 Jahren)
- Bis zu 450 Behandlungsstunden ohne Batteriewechsel  
In Abhängigkeit von den individuellen Bedingungen des Anwenders, physiologischen Gegebenheiten, Feuchtigkeit, klimatischen Einflüssen, direkter Sonneneinstrahlung, anderen ungünstigen Umgebungsbedingungen u. ä. kann die Batterie weniger Behandlungsstunden liefern und muss schon früher gewechselt werden
- Einfache Bedienung
- Eingestellte Behandlungsdauer jeweils ca. 6 Stunden

### **3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Therapiegerät WeWoThom MP ist nur für die äußere Anwendung bei Behandlung von Schmerzen bestimmt. Es sollten nicht mehr als 3 Geräte von einer Person gleichzeitig benutzt werden.

**Das WeWoThom ist für folgende Anwendungen als Medizinprodukt zugelassen:**

- Gelenk- und Rückenschmerzen
- Muskelschmerzen und – spasmen
- Schmerzen in Zusammenhang mit Arthrose und Arthritis
- Sportverletzungen
- Menstruationsbeschwerden

**Anwender:**

Personen mit Schmerzen

**Nebenwirkungen:**

Nach Langzeitbehandlungen können vereinzelt Hautreizungen auftreten. In diesen Fällen sollte die Behandlung für ca. 12 Stunden unterbrochen werden. Die Hautreizungen klingen dann wieder ab.

## **4. Sicherheitshinweise**

**Achtung:** Dieses Produkt sollte bei folgenden Personen und Umständen niemals benutzt werden:

- Personen, die eine akute Sepsis haben (Blutvergiftung)
- Personen mit Herzschrittmacher oder Defibrillator
- Personen, die schwanger sind
- Kinder unter 12 Jahre nur unter Aufsicht von Erwachsenen
- Personen während einer Magnetresonanz-Untersuchung (MRT)
- Personen während der Behandlung mit einem Hochfrequenz-Chirurgiegerät
- Zu einem Kurzwellen- oder Mikrowellen Therapiegerät sollte ein Abstand von 1 m eingehalten werden

**Folgende Dinge müssen beachtet werden:**

- Die Elektroden dürfen nur auf unverletzte Haut geklebt werden
- Die Elektroden sollen nicht direkt auf die Halsschlagader geklebt werden
- Um eine lange Betriebszeit zu sichern, sollten die Elektroden niemals an der leitfähigen Klebefläche direkt verbunden werden
- Keine Reinigung mit scharfen Putzmitteln
- Kein Öffnen des Gerätes (außer Batteriefach)
- Für die Behandlung dürfen nur die mitgelieferten Haftelektroden eingesetzt werden
- Durch bestimmungsgemäßen Gebrauch ist dafür zu sorgen, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen können (z.B. Gerät nicht beim Baden oder Duschen verwenden)
- Das Gerät sollte jährlich durch den Hersteller auf Sicherheit überprüft werden

**Warnung:** Ein Batteriewechsel bzw. die Reinigung darf nicht durchgeführt werden, wenn das Gerät mit dem Körper verbunden ist.

## **5. Transport, Gebrauch, Reinigung, Elektroden- und Batteriewechsel**

Bitte beachten Sie, dass eine entgeltliche Rückgabe des Gerätes nach dem Öffnen des Hygienesiegels auf der blauen Box aus hygienischen Gründen nicht mehr möglich ist. Unser strenges Qualitätsmanagement verbietet die Weitergabe eines gebrauchten Gerätes an Dritte.

### **Festgelegte Umgebungsbedingungen für Transport und Lagerung:**

Das Gerät ist im Temperaturbereich  $-25^{\circ}\text{C}$  bis  $+75^{\circ}\text{C}$  bei einer relativen Luftfeuchte von bis zu 93 % ohne Kondensation zu transportieren und lagern.

### **Festgelegte Umgebungsbedingungen für Gebrauch:**

Das Gerät ist im Temperaturbereich  $+10^{\circ}\text{C}$  bis  $+40^{\circ}\text{C}$  bei einer relativen Luftfeuchte von 15 % bis 93 % ohne Kondensation zu benutzen. Der Luftdruck soll im Bereich 700 hPa bis 1.060 hPa liegen.

Zum Reinigen kann ein fusselreies Tuch benutzt werden.

### **Handlung bei nachlassender Klebefähigkeit der Elektroden:**

Sollten die Elektroden nach längerer Lagerung eingetrocknet sein (nur in diesem Fall), können Sie die Klebefähigkeit verbessern, indem Sie **einige wenige Tropfen** Leitungswasser auf die Klebefläche geben.

**Vorsicht:** Nicht die Klebeschicht abspülen!

Die Elektroden können leicht von Ihnen selbst gewechselt werden. Ersatz erhalten Sie von unserem Kundendienst.

Überprüfen Sie nach dem Einschalten des Geräts, ob das Lämpchen grün blinkt. Wenn das Lämpchen rot blinkt, ist das ein

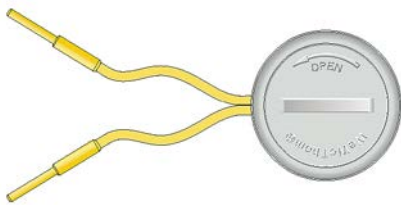


Hinweis, dass die Batterie demnächst leer ist. Sie können die Behandlung trotzdem durchführen. Legen Sie für die nächste Behandlung eine neue Ersatzbatterie (**Batterie-Typ CR2032, 3V**) bereit. Vor der nächsten Behandlung, spätestens jedoch, wenn das Lämpchen nicht mehr leuchtet/ blinkt, tauschen Sie bitte die Batterie wie im Folgenden beschrieben.

Das Gerät ist entsprechend Prüfung IP22 geschützt (Schutzgrad):

- gegen feste Fremdkörper IP2X
- gegen Wasser IPX2

### **Batteriewechsel:**



Zum Wechseln der Batterie (**Batterie-Typ CR2032, 3V**) drehen Sie mit Hilfe einer Münze oder der neuen Batterie den Deckel des Batteriefachs (gegenüber dem Schalter und der Leuchtdiode) entgegen dem Uhrzeigersinn, bis er sich anhebt.

**Achtung:** Achten Sie darauf, dass während des Batteriewechsels keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen kann!

Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab und entnehmen Sie die darunter liegende Knopfzelle. Danach legen Sie die neue Knopfzelle (mit der „+“ Seite nach oben Richtung Deckel) ein. Beim Verschluss des Deckels achten Sie bitte



darauf, dass die „Klemmen“ am Deckel auf die Aussparungen im Gehäuse gelegt werden. Befestigen Sie den Deckel wieder mit Hilfe einer Münze oder der entnommenen Batterie durch Drehen im Uhrzeigersinn.

**Warnung:** Öffnen Sie NICHT das Gerät zwischen dem grauen und hellen Gehäuseteil!

**Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlischt der Garantieanspruch. Der Hersteller ist nur dann für Sicherheit, Zuverlässigkeit und fehlerfreie Funktion verantwortlich, wenn der Gebrauch des Gerätes gemäß der Gebrauchsanweisung erfolgt und keine unsachgemäßen Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden.**

## 6. Symbolerklärung

Die Angaben auf dem Typenschild des Geräts bedeuten:



CE-Kennzeichnung, signalisiert die Einhaltung der Richtlinie 93/42/EWG

**0494**

Benannte Stelle: SLG Prüf- und Zertifizierungs GmbH



Gebrauchsanweisung lesen



Schutzart BF



Herstellungsjahr



Hersteller



Entsorgung nach Altgeräteverordnung



Vor Nässe schützen



Temperatur Einsatzbereich



Seriennummer

## 7. Geräteansicht



## **8. Produktbeschreibung**

Die komplette Elektronik von WeWoThom MP mit Hard- und Software sowie der Energieversorgung (Batterie-Knopfzelle) befinden sich in dem kleinen runden Gehäuse. Dieses ist über die Kabel mit zwei Klebeelektroden verbunden.

Das Lämpchen (LED) zeigt durch grünes Blinken den eingeschalteten Arbeitszustand an. Wenn das Lämpchen rot blinkt, ist das ein Hinweis, dass die Batterie demnächst leer ist. Sie können die Behandlung trotzdem durchführen. Legen Sie für die nächste Behandlung eine neue Ersatzbatterie bereit (**Batterie-Typ CR2032, 3V**). Vor der nächsten Behandlung, spätestens jedoch, wenn das Lämpchen nicht mehr leuchtet, tauschen Sie bitte die Batterie wie Seite 9 beschrieben.

Das Gerät einschließlich der angeschlossenen Elektroden gilt als Anwendungsteil des Medizinproduktes. Daher dürfen auch nur diese von der WeWoThom GmbH festgelegten Elektroden verwendet werden.

## **9. Funktionsweise**

Bequem lässt sich WeWoThom MP unter der Kleidung diskret tragen und somit bei vielen Tätigkeiten und Anlässen nutzen. Setzen Sie das Gerät ein, wann immer Sie es wollen.

Die Hochton-Frequenz-Therapie mit WeWoThom MP wirkt regulierend und stimulierend mittels bio-elektrischer und bio-chemischer Vorgänge auf den Zellverband. Durch komplexe Frequenzmuster werden der Stoffwechsel, die Zellkommunikation und die Durchblutung verbessert. Diese Frequenzmuster liegen im Bereich der hörbaren hohen Töne, also unter 20 kHz. Ähnlich wie beim Domino-Effekt werden die über die Haut an die erregbaren Nerven- und Muskelzellen gelangenden Frequenzen von Zelle zu Zelle weiter gegeben und unterstützen durch simultane bio-chemische und bio-elektrische Vorgänge die Zellkommunikation. Die zum Einsatz gelangenden Frequenzen entsprechen denen, die im ungeschwächten menschlichen Organismus selbst erzeugt werden.

Die Zellen werden mit körpereigenen Wirkstoffen versorgt, daher kann die Einnahme von Medikamenten oftmals entfallen. Der Körper kann sich wieder selbst helfen. Bei Arthrose wird zum Beispiel der im Gelenk noch vorhandene Knorpel wieder besser versorgt, elastischer und er erhält seine Stoßdämpfereigenschaft zumindest teilweise zurück. Die Schmerzen können sich dadurch verringern, und das Gelenk muss nicht mehr geschont werden. Entzündungen und Schwellungen, die die Ursache der Schmerzen sein können, verringern sich bzw. werden abgebaut. Der Patient kann sich wieder besser bewegen.

Die unbegrenzte Eindringtiefe führt selbst zur Beeinflussung auch derjenigen Zellen, die tief unter der Hautoberfläche im Gewebe oder in den Gelenken liegen. Es kommt zu keiner Zelladaptation. Das heißt, die Hochton-Frequenz-Therapie wirkt während der gesamten Dauer der Behandlung. WeWoThom MP erzeugt weder spürbare Vibrationen noch direkt spürbare Reizungen der Haut.

## 10. Informationen zur Behandlung

### Vorbereitung der Haut:

Die Haut sollte an der zu behandelnden Stelle gereinigt, trocken und möglichst fettfrei sein. Auch die Verwendung von rückfettenden Duschlotionen wirkt sich nachteilig auf die Haltbarkeit der Klebeelektroden aus. Die Elektroden dürfen nur auf unverletzte Haut geklebt werden.

Nach Entfernen der Plastikträger werden die Elektroden in der Nähe der Schmerzregion direkt auf die gewünschte Stelle auf der Haut appliziert. Die zu behandelnde Stelle sollte möglichst zwischen den Elektroden oder darunter sein. Als Abstand der Elektroden auf der Haut kann (z.B. bei der Behandlung der Wirbelsäule) ein-Finger-breit oder enger gewählt werden. Die Elektroden dürfen sich nicht direkt berühren.

Es empfiehlt sich, das zwischen den Elektroden hängende Gerät je nach Anwendungsort sinnvoll mit entsprechender Kleidung zu fixieren, um es nicht versehentlich abzureißen. Bei stärkerer Belastung, zum Beispiel am Knie, kann es auch sinnvoll sein, einen im Fachhandel erhältlichen elastischen Netzschlauchverband über das Gerät und die Elektroden zu tragen.

### Einschalten des Gerätes:

Das Gerät wird eingeschaltet durch Druck (ca. 2s) des orangenen Tasters in der Mitte des Gehäuses bis das Lämpchen blinkt (siehe Abbildung Seite 12).

Der eingeschaltete Betriebszustand wird durch grünes Blinken des Lämpchens (LED) angezeigt. Wenn das Lämpchen rot blinkt, ist das ein Hinweis, dass die Batterie demnächst leer ist. Sie können die Behandlung trotzdem durchführen. Legen Sie für die nächste Behandlung eine neue Ersatzbatterie bereit (**Batterie-Typ CR2032, 3V**). Vor der nächsten Behandlung, spätestens jedoch, wenn das Lämpchen nicht mehr leuchtet/ blinkt, tauschen Sie bitte die Batterie wie auf Seite 9 beschrieben.

Platzieren Sie die Klebeelektroden direkt über oder in der Nähe der schmerzenden Region auf der Haut. Einige Anlegebeispiele für die Elektroden finden Sie auf der Seite 17.

## **Behandlung:**

Nach dem Einschalten arbeitet das Gerät ca. 6 Stunden, sollte es nicht vorher durch erneutes längeres Drücken des Tasters ausgeschaltet worden sein. Wenn die Behandlungsdauer über 6 Stunden hinausgehen soll, so ist das System an der Stelle zu belassen und wieder einzuschalten. Die Kontrolle des Blinkens nach dem Einschalten ist empfohlen. Das WeWoThom MP kann auch vor dem Anlegen der Elektroden eingeschaltet werden.

Anfangs empfiehlt es sich, täglich 6 Stunden zu behandeln (bei Bedarf auch länger). Bei späterem Nachlassen der Beschwerden können die Abstände zwischen den Behandlungen vergrößert oder die Behandlungszeiten verringert werden.

Die Prozesse zur Zellkommunikation und der daraus folgenden Schmerzbekämpfung und Regulation laufen ab, ohne dass wir sie spüren. Auch wenn Sie nichts spüren, wirkt WeWoThom mit unbegrenzter Eindringtiefe.

## **Beenden der Behandlung:**

Zum Entfernen der Klebeelektroden von der Haut beginnen Sie an einer Ecke diese leicht abzuziehen. Bitte ziehen Sie niemals an den Kabeln! Kleben Sie die Klebeelektroden anschließend wieder auf die Plastikträger, schalten Sie das Gerät ggf. aus (falls es sich nicht bereits selbsttätig ausgeschaltet hat) und legen Sie es in die blaue Aufbewahrungsbox.

## **Ausschalten des Gerätes:**

WeWoThom MP schaltet sich nach ca. 6 Stunden Behandlungszeit selbsttätig aus. Wenn der Betrieb des Gerätes vor Ablauf der 6 Stunden beendet werden soll, muss der Taster länger gedrückt gehalten werden, ca. 6 Sekunden (währenddessen blinkt das Lämpchen nicht mehr), bis das Lämpchen grün aufleuchtet. Dann bitte den Taster loslassen. Das Lämpchen erlischt, und das Gerät ist ausgeschaltet.

Für die Zeit der Nicht-Benutzung sollte WeWoThom MP in der mitgelieferten blauen Aufbewahrungsbox an einem trockenen Ort



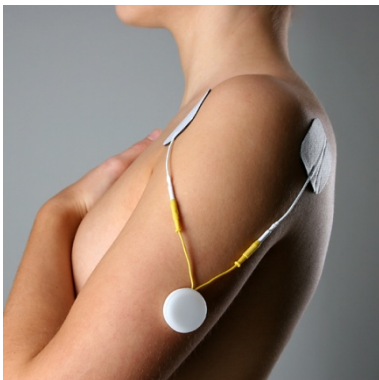
aufbewahrt bleiben. Die durchsichtigen Plastikträger dienen der Aufnahme der Klebeelektroden, wenn WeWoThom MP nicht benutzt wird. Sie verhindern das zu schnelle Austrocknen der Klebeschicht. Ersatz für die einfach selbst wechselbaren Klebeelektroden erhalten Sie über unseren Kundendienst.

### Beispiele zur Anwendung der Elektroden:

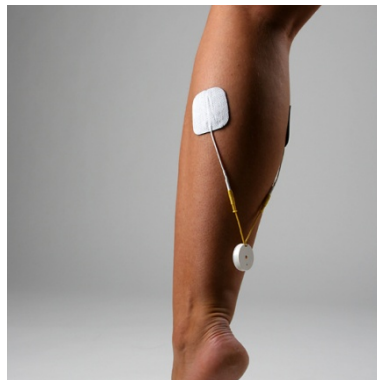
- Schmerzhafte Verspannungen im Nacken
- Schmerzen im Rücken
- Schmerzen im Knie oder in der Schulter
- Menstruationsbeschwerden (ohne Abbildung) -Applikation am Unterbauch

### Nachfolgend werden einige Anwendungen im Bild dargestellt:

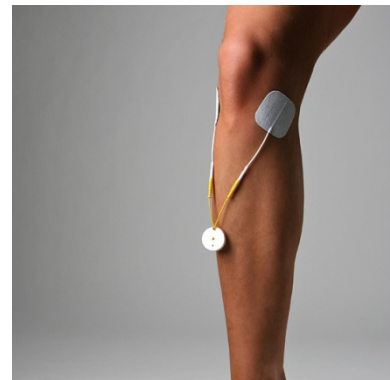
Behandlung an der Schulter



Behandlung am Unterschenkel



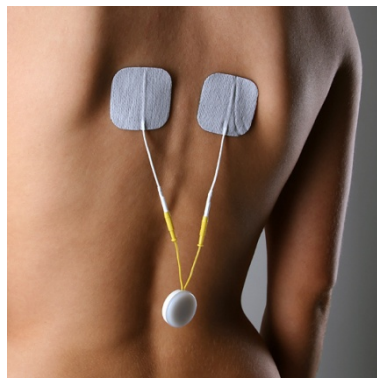
Behandlung am Knie



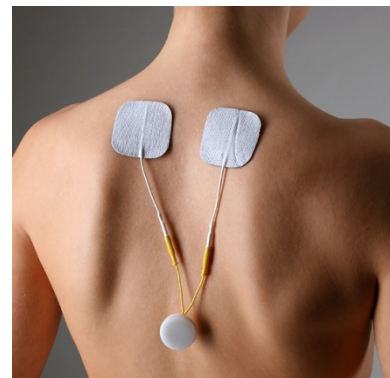
Behandlung an der Hüfte



Behandlung an der Wirbelsäule



Behandlung am Nacken/Halswirbel



## **11. Informationen zur Entsorgung**

Im WeWoThom MP befindet sich als Energiequelle eine Batterie-Knopfzelle, die wie andere Knopfzellen, z.B. in elektronischen Uhren, zu entsorgen ist. Die Knopfzelle kann bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Sie gehört nicht in den Hausmüll. Nähere Informationen bei den Kommunen.

Dieses Gerät trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum Recyceln abgegeben werden muss (kostenlos). Eine Entsorgung über den Hausmüll ist nicht gestattet. Das ist Ihr aktiver Beitrag zum Umweltschutz.

## 12. Technische Daten

<b>Produktname</b>	WeWoThom Typ MP
<b>Masse</b>	ca. 15 g inkl. Elektroden
<b>Geschätzte Ausgangsspannung</b>	3 Volt SS bei ca. 25 $\mu$ A
<b>Energiequelle im Gerät</b>	3V Lithium Batterie CR2032
<b>Betriebsdauer</b>	bis zu ca. 450 Stunden → Durch physiologische/ klimatische Einflüsse oder andere ungeeignete Umgebungsbedingungen kann die Batterie weniger Behandlungsstunden liefern und muss schon früher gewechselt werden
<b>Aufbewahrung</b>	bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort (siehe Punkt 5)
<b>Elektroden</b>	Nichtsterile Klebeelektroden
<b>Einzelimpulsfrequenz</b>	4 kHz bis 12 kHz
<b>Amplitude</b>	1,3 V
<b>Impulsgruppenbreite</b>	15 ms bis 1 s
<b>Impulsgruppenfrequenz</b>	1 Hz bis 64 Hz
<b>Lastimpedanz</b>	500 $\Omega$
<b>Schutzart IP 22</b>	IPX2 Schutz gegen Wasser
<b>Medizinprodukt</b>	Klasse IIa

Das WeWoThom MP entspricht der **Richtlinie RL 93/42 EWG:**

## Hinweise:

- Medizinisch elektrische Geräte unterliegen besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der EMV. Die folgenden EMV-Hinweise sind zu beachten bei der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes.
- Tragbare und mobile HF-Kommunikationseinrichtungen können medizinisch elektrische Geräte beeinflussen.
- Das Gerät sollte nicht unmittelbar neben oder mit anderen Geräten gestapelt angeordnet verwendet werden. Falls dies jedoch erforderlich ist, muss das Gerät beobachtet werden, um den bestimmungsgemäßen Betrieb in dieser Anordnung zu überprüfen.

### a) Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Aussendungen

Das WeWoThom MP ist für den Betrieb in der unten angegebenen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des WeWoThom MPs sollte sicherstellen, dass es in einer derartigen Umgebung benutzt wird.

Störaussendungs- messung	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung - Leitfaden
HF- Störaussendungen nach CISPR 11	Gruppe 1	Das WeWoThom MP benutzt HF-Energie ausschließlich zu seiner internen Funktion. Daher ist seine HF-Aussendung sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.
HF- Störaussendungen nach CISPR 11	Klasse B	Das WeWoThom MP ist für den Gebrauch in allen Einrichtungen einschließlich dem Wohnbereich und solchen geeignet, die unmittelbar an ein öffentliches Versorgungsnetz angeschlossen sind, das auch Gebäude versorgt, die zu Wohnzwecken benutzt werden.
Aussendung von Oberschwingungen nach IEC 61000-3-2	Klasse A	
Aussendung von Spannungsschwankungen/ Flicker nach IEC 61000-3-3	stimmt überein	

## b) Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit

Das WeWoThom MP ist für den Betrieb in der unten angegebenen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des WeWoThom MP sollte sicherstellen, dass es in einer derartigen Umgebung benutzt wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-1 Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
Entladung statischer Elektrizität (ESD) nach IEC 61000-4-2	+/- 6kV Kontaktentladung  +/- 8 kV Luftentladung	+/- 6kV Kontaktentladung  +/- 8 kV Luftentladung	Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Wenn der Fußboden mit synthetischem Material versehen ist, muss die relative Luftfeuchte mindestens 30% betragen.
Magnetfeld bei der Versorgungsfrequenz (50/60Hz) nach IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelder bei der Netzfrequenz sollten den typischen Werten, wie sie in der Geschäfts- oder Krankenhausumgebung vorzufinden sind, entsprechen.

## c) Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit

Das WeWoThom MP ist für den Betrieb in der unten angegebenen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des WeWoThom MP sollte sicherstellen, dass es in einer derartigen Umgebung benutzt wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-1 Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
			Tragbare und mobile Funkgeräte sollten in keinem geringeren Abstand zum WeWoThom MP einschließlich Leitungen verwendet werden als dem empfohlenen

			Schutzabstand, der nach der für die Sendefrequenz zutreffenden Gleichung berechnet wird.  Empfohlener Schutzabstand:
Geleitete HF-Störgröße nach IEC 61000-4-6	3 V <sub>eff</sub> 150 kHz bis 80 MHz	3 V	$d = 1.17 \sqrt{P/W}$
Gestrahlte HF-Störgröße nach IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1.17 \sqrt{P/W}$ für 80 MHz bis 800 MHz

ANMERKUNG 1: Bei 80 MHz und 800MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2: Diese Leitlinien mögen nicht in allen Fällen anwendbar sein. Die Ausbreitung elektromagnetischer Größen wird durch Absorption und Reflexionen der Gebäude, Gegenstände und Menschen beeinflusst.

Die Feldstärke stationärer Sender, wie z. B. Basisstationen von Funktelefonen und mobilen Landfunkgeräten, Amateurfunkstationen, AM- und FM-Rundfunk- und Fernsehsender können theoretisch nicht genau vorherbestimmt werden.

Um die elektromagnetische Umgebung hinsichtlich der stationären Sender zu ermitteln, sollte eine Studie des Standorts erwogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke an dem Standort, an dem das WeWoThom MP benutzt wird, die obigen Übereinstimmungspegel überschreitet, sollte das WeWoThom MP beobachtet werden, um die bestimmungsgemäße Funktion nachzuweisen. Wenn ungewöhnliche Leistungsmerkmale beobachtet werden, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, wie z. B. eine veränderte Ausrichtung oder ein anderer Standort des WeWoThom MP.

## **d) Empfohlene Schutzabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Telekommunikationsgeräten und dem WeWoThom MP**

Das WeWoThom MP ist für den Betrieb in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, in der die HF-Störgrößen kontrolliert sind. Der Kunde oder der Anwender des WeWoThom MP kann dadurch helfen, elektromagnetische Störungen zu vermeiden, indem er den Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen HF-Telekommunikationsgeräten (Sendern) und dem WeWoThom MP abhängig von der Ausgangsleistung des Kommunikationsgerätes, wie unten angegeben einhält.

Nennleistung des Senders P in W	Schutzabstand abhängig von der Sendefrequenz in m		
	80 MHz bis 800 MHz	800 MHz bis 2,5 GHz	150 KHz bis 80 MHz
	$d = 1.17 \sqrt{P/W}$	$d = 2.3 \sqrt{P}$	$d = 1.17 \sqrt{P/W}$
0,01	0,12	0,23	0,12
0,1	0,37	0,74	0,37
1	1,17	2,33	1,17
10	3,70	7,37	3,70
100	11,70	23,30	11,70

Für Sender, deren maximale Nennleistung in obiger Tabelle nicht angegeben ist, kann der empfohlene Schutzabstand d in Metern (m) unter Verwendung der Gleichung ermittelt werden, die zur jeweiligen Spalte gehört, wobei P die maximale Nennleistung des Senderherstellers ist.

ANMERKUNG 1: Bei 80 MHz und 800MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2: Diese Leitlinien mögen nicht in allen Fällen anwendbar sein. Die Ausbreitung elektromagnetischer Größen wird durch Absorption und Reflexionen der Gebäude, Gegenstände und Menschen beeinflusst.

Die Übereinstimmungspegel in den ISM-Frequenzbändern zwischen 150 kHz und 80 MHz und im Frequenzbereich von 80 MHz und 2,5 GHz sind dazu bestimmt, die Wahrscheinlichkeit zu verringern, dass mobile/tragbare Kommunikationseinrichtungen Störungen hervorrufen können, wenn sie unbeabsichtigt in den Patientenbereich gebracht werden. Aus diesem Grunde wird der zusätzliche Faktor von 10/3 bei der Berechnung der empfohlenen Schutzabstände in diesen Frequenzbereichen angewandt.

### **13. Lieferumfang**

- WeWoThom MP (inklusive Batterie) mit Aufbewahrungsbox und Gebrauchsanweisung
- Klebeelektroden (am Gerät)



## 14. Garantie

### **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

mit dem Kauf Ihres WeWoThom MP haben Sie eine gute Wahl getroffen. Als deutscher Hersteller sorgen wir dafür, dass Sie während der Garantiefrist für einen sorgenfreien Betrieb bestens gewappnet sind. Die Garantiefrist beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Tag der Lieferung an den Käufer. Vorliegende Garantie kann in Anspruch genommen werden, falls das Gerät (im Rahmen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs) während der Garantiefrist aufgrund von Material- und Herstellungsfehlern seine Funktionsfähigkeit verliert. Der Garantieanspruch wird nach Wahl von der WeWoThom GmbH entweder durch eine kostenlose Instandsetzung oder einen kostenlosen Ersatz des Gerätes oder von Bauteilen (die Klebeelektroden und die Batterie als Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgeschlossen) erfüllt.

Bevor Sie sich mit der WeWoThom GmbH in Verbindung setzen, bitten wir Sie, unbedingt die Gebrauchsanweisung zu lesen, um Ihnen jegliche Unannehmlichkeiten zu ersparen.

### **Garantiebedingungen:**

#### *1. Auftretende Probleme*

Bei Fragen zur Anwendung oder Funktionsweise wenden Sie sich bitte an:

**WeWoThom GmbH  
Robert – Koch- Str. 3  
15526 Bad Saarow  
eMail: [info@wewothom.de](mailto:info@wewothom.de)**

Die Hotline ist **von Montag bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr unter der Tel.-Nr.: +49 (0) 33631 439030** erreichbar. Wenn Sie uns nicht erreichen können, hinterlassen Sie bitte eine Nachricht. Wir melden uns schnellst möglich bei Ihnen.

Hier wird versucht, Ihr Problem zu beheben oder die Störung des Gerätes zu beseitigen. Sollte das nicht möglich sein, senden Sie das Gerät zur Garantiereparatur oder zum Umtausch mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und einem Kaufnachweis an die WeWoThom GmbH.

2. *Von der Garantie nicht gedeckt ist ein Verlust der Funktionsfähigkeit durch:*

- höhere Gewalt
- unsachgemäßen Gebrauch
- Verwendung ungeeigneter Verbrauchsmaterialien oder Zubehörteile
- Veränderung der ursprünglichen Konstruktion des Gerätes oder durch den Einbau vom Hersteller nicht zugelassener Fremd- oder Zubehörteile
- äußere Einwirkungen jeder Art (wie Transportschäden, Beschädigungen durch Stoß oder Schlag)
- Reparaturen durch Dritte
- normale Abnutzung oder Verbrauch der Verschleiß- und Verbrauchsmaterialien (z.B. Batterie oder Klebeelektroden)

3. *Kosten*

Bei Eintritt des Garantiefalls während der Garantiefrist entstehen dem Käufer durch die Garantieleistung (nach Wahl der fachgerechten Instandsetzung oder Austausch des Gerätes oder der Bauteile durch die WeWoThom GmbH) keine Kosten, ausgenommen die Kosten einer etwaigen Einsendung des Gerätes an die WeWoThom GmbH. WeWoThom GmbH trägt also insbesondere die Kosten für die Reparatur und Ersatzteile zwecks Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit. Die WeWoThom GmbH trägt keine Kosten für einen eventuell erforderlichen Austausch von Verbrauchsmaterialien.

#### 4. *Voraussetzungen für Garantieleistungen*

Voraussetzung für die Garantieleistung ist, dass sämtliche Hinweise des Herstellers in der Gebrauchsanweisung zum Gerätebetrieb beachtet wurden. Widrigenfalls können die Ansprüche aus der Garantie verloren gehen.

#### 5. *Geltendmachung und Abwicklung*

Diese Garantie ist nur gültig bei Vorlage der Originalrechnung oder der Kaufquittung (mit Kaufdatum, Name des Produktes, Seriennummer und Name des Verkäufers). Wichtig dabei ist es, dass die enthaltenen Informationen vollständig und gut leserlich sind. Die Garantie ist nicht gültig, wenn die Seriennummer auf dem Produkt in irgendeiner Weise geändert oder entfernt wurde oder unleserlich ist. Garantiegeber und zuständig für die Prüfung und Abwicklung ist die WeWoThom GmbH.

#### 6. *Übertragbarkeit der Garantie*

Tritt im Falle der Veräußerung des Gerätes der Erwerber (Erstkäufer) anstelle des Veräußerers in dessen Rechtsposition im Rahmen dieser Garantie ein, so geht der Restgarantieanspruch auf den neuen oder nächsten Erwerber (Zweitkäufer) über, sofern während der Garantiefrist eine Veräußerungsanzeige entweder per E-Mail an: [info@wewothom.de](mailto:info@wewothom.de) oder auf dem Postweg schriftlich an die WeWoThom GmbH, Service-Center/ Garantieabwicklung, Robert-Koch-Str. 3, 15526 Bad Saarow mit folgenden Daten ergeht:

- a) welches Gerät Sie erworben haben
- b) die Seriennummer Ihres Gerätes
- c) Ihre vollständige Adresse (PLZ, Ort, Straße)
- d) Ihre Telefon- u. ggf. Fax-Nummer
- e) gegebenenfalls Ihre E-Mail-Adresse

## 7. *Ausschlüsse der Garantie*

Die Garantie hat keine Auswirkungen auf die gesetzliche Gewährleistung. Falls das Gerät bei Gefahrenübergang nicht mangelfrei war, kann der Käufer kraft Gesetzes Nacherfüllung verlangen, vom Vertrag zurücktreten, den Kaufpreis mindern oder den Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen. Diese gegenüber dem Verkäufer bestehenden Rechte werden durch vorliegende Garantie nicht eingeschränkt.

## 8. *Ausschluss weiterer Ansprüche*

Im Rahmen dieser Garantie sind weitere Ansprüche des Käufers über die hierin ausdrücklich genannten Garantieleistungen hinaus ausgeschlossen.

## 9. *Verschiedenes*

Vorliegende Herstellergarantie wird freiwillig übernommen. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen keine neue Frist in Gang. Garantieansprüche verjähren mit dem letzten Tag der Garantiefrist. Soweit ein Anspruch innerhalb der Garantiefrist geltend gemacht, die geschuldete Garantieleistung jedoch nicht erbracht wurde, ist die Verjährung bis zur Leistungserbringung gehemmt und tritt drei Monate nach der letzten Garantieleistung oder Abgabe einer Erklärung ein, wonach die Leistung erbracht worden ist oder kein Garantiefall vorliegt.

## **15. Häufig gestellte Fragen zur Funktion und zum Gebrauch**

Hier werden die häufigsten Fragen beantwortet, die uns in Verbindung mit WeWoThom MP gestellt werden. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an uns über unsere Telefonnummer +49 (0) 33631 / 43 90 30 oder per email [info@wewothom.de](mailto:info@wewothom.de).

### **Wer garantiert mir die erforderliche Qualität des WeWoThom MP?**

WeWoThom GmbH hat sich hohen Qualitätsanforderungen mit seiner Produktlinie gestellt. Wesentliche Qualitäts-Bestandteile für Sie als Patient sind die Sicherheit für den Menschen, die Sicherheit für das Gerät und die klinische Wirksamkeit. WeWoThom MP unterliegt einer ständigen strengen Kontrolle nach höchstem Standard. Die Zertifizierung als Medizinprodukt bezieht alle aktuell erfolgten Geräteverbesserungen mit ein.

### **Kann ich ohne jegliche Einweisung WeWoThom MP benutzen?**

Ja. Sie sollten die Gebrauchsanweisung genau beachten. Dann sind Sie mit Ihrer Selbstbehandlung wahrscheinlich schnell erfolgreich.

### **Ist die Anwendungsdauer mit WeWoThom MP limitiert oder kann ich auch häufiger als einmal am Tag behandeln?**

Die Behandlungshäufigkeit und –dauer sind bei WeWoThom MP nicht limitiert, da nur physiologisch vorgegangen wird. Sie können WeWoThom MP immer einsetzen, wann Sie es wünschen. Halten Sie sich jedoch strikt an die Gebrauchsanweisung. Es kann vorkommen, dass der Stoffwechsel zu stark angeregt wird, dann pausieren Sie 2 Tage.

### **Wie kommt es, dass jahrelange Therapien keinen Erfolg hatten und WeWoThom MP schon nach wenigen Stunden zu Wohlbefinden und wiedergewonnener Mobilität verhilft?**

Die völlig auf natürlicher und physiologischer Basis funktionierenden Abläufe bei WeWoThom MP berücksichtigen die bioelektrischen Erfordernisse bezüglich Ihrer Gelenks- oder Rückenerkrankungen. Der Abbau von Schwellungen und

Entzündungen verläuft demzufolge sehr effektiv und schnell. Nur sollten Sie beachten, dass für lang andauerndes Wohlbefinden bald erneut Wiederholungen mit jeweils einer Behandlung am Tag erforderlich sind.

### **Wie kann ich ohne Einnahme von Medikamenten und Wirkstoffen die Zellen im Knie durch WeWoThom MP mit Nährstoffen versorgen? Wie funktioniert das?**

Die der Natur abgeschauten komplexen Frequenzänderungen führen zur Beeinflussung der Zellaktivität und ihrem Flüssigkeitsaustausch, der mit der Diffusion von Ladungsträgern und somit Wirkstoffen verbunden ist, die wir im Organismus vorfinden. Der Stoffwechsel wird über die Frequenzen angeregt, wobei Nährstoffe in die Zelle gelangen. Deshalb erreichen wir schon bei einer einzigen Behandlung mit WeWoThom MP eine beachtliche Vitalisierung der entsprechenden Körperregion. Es erfolgt gleichzeitig eine Regulation mehrerer Funktionen im Organismus.

### **Ich spüre bei der Behandlung gar nichts und weiß nur durch die blinkende Lampe, dass das Gerät arbeitet?**

Schon bei sehr schwacher, nicht einmal spürbarer Intensität werden die Aktionspotenziale in großer Zahl wirksam und führen zu einem einzigartigen so genannten Schneeballeffekt. Die Prozesse zur Zellkommunikation und der daraus folgenden Schmerzbekämpfung und Regulation laufen ab, ohne dass wir sie spüren. Auch wenn Sie nichts spüren, wirkt der WeWoThom-Vorteil des unbegrenzten Eindringens.

### **Kann WeWoThom MP auch bei meinen sehr dicken Knien helfen? Reicht die Eindringtiefe?**

Aufgrund der einzigartig großen Zahl von Aktionspotenzialen, die bei WeWoThom MP erzeugt werden, ist die Eindringtiefe praktisch unbegrenzt. Somit wirkt WeWoThom MP auch im Gelenksinneren sehr voluminöser Knie. Der Schneeballeffekt garantiert die erforderliche Eindringtiefe selbst für tiefer liegendes Gewebe bei voluminöseren Knien.

### **Kann ich mir mit WeWoThom MP Verbrennungen zufügen?**

Beim Einsatz der mitgelieferten flexiblen Elektroden und Konstruktion der Elektronik sind Verbrennungen ausgeschlossen. Es ist stets auf gut haftende Elektroden zu achten. Einige Wassertropfen auf der Klebefläche verbessern die Haftfähigkeit der Elektroden.

### **Wie erhalte ich meine Klebeelektroden möglichst lange?**

Nehmen Sie die Klebeelektroden nur von den Plastikträgerfolien, wenn Sie sich behandeln. Wenn Sie WeWoThom MP nicht benutzen und in Bereitschaft halten, sollten die Klebeelektroden auf der Plastikträgerfolie aufgeklebt bleiben. Während dieser Zeit sollte WeWoThom MP in der Plastikbox aufbewahrt bleiben.

### **Wo erhalte ich neue Klebeelektroden?**

Bestellen Sie die neuen Elektroden bei WeWoThom GmbH, Robert-Koch-Str. 3 in 15526 Bad Saarow oder einfach über [www.wewothom.de](http://www.wewothom.de) und Sie erhalten sie umgehend zugesandt.

### **Kann ich auch andere Elektroden verwenden?**

Andere Elektroden einzusetzen ist nicht zu empfehlen. Das Gerät einschließlich der angeschlossenen Elektroden gilt als Anwendungsteil des Medizinproduktes. Daher dürfen auch nur diese von der WeWoThom GmbH festgelegten Elektroden verwendet werden. Abweichungen oder nicht original für WeWoThom MP gelieferte Elektroden können sowohl die Wirksamkeit der Behandlung als auch Ihre Sicherheit beeinträchtigen.

### **Ich habe ein Metallimplantat im Knie oder in dessen Nähe. Kann ich auch WeWoThom MP einsetzen?**

WeWoThom MP arbeitet mit gleichstromfreien Frequenzen und kann somit auch bei Metallimplantaten eingesetzt werden. Es ist mit keiner schädlichen Erwärmung zu rechnen.

**Ich habe einen akuten fiebrigen Infekt und würde WeWoThom MP gern zur ganzheitlichen Behandlung einsetzen. Ist das angeraten?**

Der akute Infekt kann von Bakterien hervorgerufen sein. Da hilft WeWoThom MP nicht. Im Gegenteil, WeWoThom MP würde die Bakterien zusätzlich ernähren und im Organismus verteilen. Das wäre schädlich. Bei akutem, eitrig fiebrigem Infekt, Herzschrittmacher und Schwangerschaft darf WeWoThom MP nicht eingesetzt werden.

**Ich muss nach einer Behandlung mit WeWoThom MP regelmäßig dringend zur Toilette. Ist das normal?**

WeWoThom MP beeinflusst den Wasserhaushalt, den Flüssigkeitsaustausch zwischen den Zellen, wirkt regulierend auf den Stuhlgang und fördert die Wasserausscheidung. Der Drang zur Toilette kann nach der Behandlung mit WeWoThom MP auftreten.

**Kann ich während der Behandlung meine üblichen Arbeiten fortführen?**

Sie können fast alle Arbeiten während der Behandlung ausführen. Beachten Sie nur, dass das Gerät nicht abgerissen wird oder von Spritzwasser erfasst wird. Zum Beispiel sollte man WeWoThom MP vor dem Duschen oder dem Baden abnehmen.

**Kann man nach einer Verletzung auch bei Verstauchungen, Schwellungen, Hämatomen und Entzündungen mit WeWoThom MP behandeln?**

WeWoThom MP ist absolut zu empfehlen.

**Kann ich mein Wohlbefinden und meine Mobilität auch bei einem schweren Meniskusschaden mit WeWoThom MP zurückgewinnen?**

WeWoThom MP hilft hier wahrscheinlich nicht dauerhaft, da das mechanische Hindernis im Knie bei Ihnen nicht durch WeWoThom MP beseitigt werden kann.



**Kann ich mein kürzlich operiertes und nun noch schmerzhaftes Knie mit WeWoThom MP behandeln?**

Es steht dem Nichts entgegen. Nur wäre sicher eine vorherige Befragung Ihres Arztes zu empfehlen.

**Bei mir schmerzen beide Knie. Wie behandle ich?**

Entweder machen Sie 2 Behandlungen am Tag, für jedes Knie eine Behandlung, oder nehmen Sie für jedes Knie ein separates Gerät und behandeln zugleich.

**Ich nehme Schmerzmittel. Kann ich trotzdem WeWoThom MP anwenden?**

Ja, nur können Sie eventuell nach ärztlicher Rücksprache bald die Medikamente weglassen, da die Schmerzen mit WeWoThom MP bekämpft werden. Gegen eine parallele Einnahme von Schmerzmedikamenten ist nichts einzuwenden.

**Ich gehe regelmäßig zur Krankengymnastik. Vereinbart sich das mit meiner WeWoThom MP - Behandlung?**

Sie können ohne Probleme beide gesundheitsfördernde Maßnahmen ergreifen. Sie stören sich nicht untereinander, können sich sogar gegenseitig unterstützen.

## **16. Notizen**



